

III

(Altri atti)

SPAZIO ECONOMICO EUROPEO

RACCOMANDAZIONE N. 93/13/COL DELL'AUTORITÀ DI VIGILANZA EFTA

del 21 febbraio 2013

relativa a un piano coordinato di controllo volto a stabilire la prevalenza di pratiche fraudolente nella commercializzazione di determinati prodotti alimentari

L'AUTORITÀ DI VIGILANZA EFTA,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, in particolare l'articolo 109 e il protocollo 1,

visto l'accordo fra gli Stati EFTA sull'istituzione di un'Autorità di vigilanza e di una Corte di giustizia, in particolare l'articolo 5, paragrafo 2, lettera b) e il protocollo 1,

visto l'Atto di cui al punto 54^z del capitolo XII dell'allegato II dell'accordo SEE (regolamento (CE) n. 882/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo ai controlli ufficiali intesi a verificare la conformità alla normativa in materia di mangimi e di alimenti e alle norme sulla salute e sul benessere degli animali), rettificato e modificato, in particolare l'articolo 53,

vista la decisione 75/13/COL dell'Autorità di vigilanza EFTA, del 19 febbraio 2013, che autorizza il membro del collegio competente ad adottare la raccomandazione finale approvata dal Comitato EFTA "Questioni veterinarie e fitosanitarie" (documento n. 663341),

considerando quanto segue:

- (1) L'articolo 53 del regolamento (CE) n. 882/2004 autorizza l'Autorità di vigilanza EFTA ("l'Autorità") a raccomandare piani coordinati, se ritenuto necessario, organizzati ad hoc in particolare al fine di stabilire la prevalenza di rischi potenziali associati a mangimi, alimenti o animali.
- (2) La direttiva 2000/13/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 marzo 2000, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'etichettatura e la presentazione dei prodotti alimentari ⁽¹⁾, nonché la relativa pubblicità stabilisce regole del SEE in materia di etichettatura dei prodotti alimentari applicabili a tutti gli alimenti.

- (3) A norma della direttiva 2000/13/CE l'etichettatura e le relative modalità di realizzazione non devono essere tali da indurre in errore il consumatore, in particolare per quanto riguarda le caratteristiche del prodotto alimentare, compresa la sua reale natura e la sua identità. Inoltre, in mancanza di norme specifiche nazionali o del SEE, la denominazione di vendita del prodotto è costituita dal nome sancito dagli usi dello Stato SEE in cui si effettua la vendita, o da una descrizione del prodotto alimentare che sia sufficientemente precisa da consentire all'acquirente di conoscerne l'effettiva natura.

- (4) Inoltre, sull'etichetta dei prodotti alimentari in imballaggio preconfezionato destinati al consumatore finale o alle collettività devono essere indicati tutti gli ingredienti. In particolare, i prodotti alimentari contenenti carne come ingrediente, se destinati al consumatore finale o alle collettività, devono inoltre indicare le specie animali da cui tale carne proviene direttamente sull'imballaggio o su un'etichetta apposta su di esso. Se nella denominazione del prodotto alimentare è citato un ingrediente, la sua quantità espressa in percentuale deve figurare anche nell'elenco degli ingredienti per evitare che il consumatore sia indotto in errore per quanto riguarda l'identità e la composizione del prodotto.

- (5) Il regolamento (CE) n. 853/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, che stabilisce norme specifiche in materia di igiene per gli alimenti di origine animale ⁽²⁾, stabilisce ulteriori requisiti di etichettatura applicabili a prodotti alimentari specifici. In particolare, esso prevede che gli imballaggi destinati al consumatore finale contenenti carni macinate, tra l'altro, di solipedi debbano recare un avvertimento indicante che tali prodotti devono essere cotti prima del consumo, sempre che e nella misura in cui lo richiedano le disposizioni nazionali dello Stato membro nel cui territorio il prodotto è commercializzato.

⁽¹⁾ Atto di cui al punto 18 del capitolo XII dell'allegato II dell'accordo SEE.

⁽²⁾ Atto di cui al punto 6.1.17 del capitolo I dell'allegato I dell'accordo SEE.

- (6) L'allegato II, sezione III, del regolamento (CE) n. 853/2004 stabilisce che gli operatori del settore alimentare che gestiscono i macelli devono richiedere, ricevere e controllare le informazioni sulla catena alimentare, nonché intervenire di conseguenza, per tutti gli animali diversi dalla selvaggina selvatica, avviati o destinati ad essere avviati al macello. Le pertinenti informazioni sulla catena alimentare riguardano, in particolare, i medicinali veterinari somministrati agli animali nell'arco di un determinato periodo e con un tempo di sospensione superiore a zero giorni, come pure le date delle somministrazioni e i tempi di sospensione. Il regolamento (CE) n. 854/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, che stabilisce norme specifiche per l'organizzazione di controlli ufficiali sui prodotti di origine animale destinati al consumo umano ⁽¹⁾ stabilisce, tra l'altro, che il veterinario ufficiale svolga compiti ispettivi e di audit. In particolare, il veterinario ufficiale controlla ed analizza le informazioni pertinenti tratte dai registri tenuti presso l'azienda di provenienza degli animali destinati alla macellazione, comprese le informazioni sulla catena alimentare, e tiene conto dei risultati documentati di tali controlli ed analisi nell'effettuare le ispezioni ante e post mortem.
- (7) A seguito di controlli ufficiali eseguiti dal dicembre 2012 in diversi Stati membri dell'Unione europea, è emerso che alcuni prodotti in imballaggio preconfezionato contenevano carni equine, non dichiarate nell'elenco degli ingredienti riportato direttamente sull'imballaggio o su un'etichetta apposta su di esso. La denominazione di alcuni di questi prodotti alimentari e/o il relativo elenco di ingredienti menzionavano invece in modo fuorviante solo la presenza di carni bovine.
- (8) A norma dell'articolo 17 del regolamento (CE) n. 178/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28 gennaio 2002, che stabilisce i principi e i requisiti generali della legislazione alimentare, istituisce l'Autorità europea per la sicurezza alimentare e fissa procedure nel campo della sicurezza alimentare ⁽²⁾, spetta agli operatori del settore alimentare garantire che nelle imprese da essi controllate gli alimenti soddisfino le disposizioni della legislazione alimentare inerenti alle loro attività in tutte le fasi della produzione, della trasformazione e della distribuzione e verificare che tali disposizioni siano soddisfatte.
- (9) Il cavallo è una specie animale la cui carne può essere destinata o non destinata alla produzione alimentare. Il fenilbutazone è un medicinale veterinario il cui uso è consentito solo negli animali non destinati alla produzione alimentare, a norma del regolamento (UE) n. 37/2010 della Commissione, del 22 dicembre 2009, concernente le sostanze farmacologicamente attive e la loro classificazione per quanto riguarda i limiti massimi di residui negli alimenti di origine animale ⁽³⁾. Di conseguenza, i cavalli non destinati alla produzione alimentare, che sono stati trattati con fenilbutazone ad un certo punto della loro vita, non possono entrare nella catena alimentare. Tenuto conto delle pratiche fraudolente relative alla presenza non indicata di carni equine in determinati prodotti alimentari, è opportuno, a fini preventivi, verificare se siano entrati nella catena alimentare cavalli non destinati alla produzione alimentare che sono stati trattati con fenilbutazone.
- (10) È pertanto necessario che l'Autorità raccomandi alla Norvegia e all'Islanda di attuare un piano coordinato di controllo al fine di stabilire la prevalenza di pratiche fraudolente nella commercializzazione di determinati prodotti alimentari per un periodo di un mese. La durata di tale periodo può essere prorogata di altri due mesi.
- (11) Il piano di controllo raccomandato dovrebbe comportare due azioni.
- (12) La prima azione dovrebbe comprendere opportuni controlli, effettuati a livello della vendita al dettaglio, sui prodotti alimentari destinati al consumatore finale o alle collettività, commercializzati e/o etichettati come contenenti carni bovine. Questi controlli potrebbero anche essere estesi ad altri stabilimenti (ad esempio, depositi frigoriferi). L'obiettivo di tali controlli è stabilire se questi prodotti contengano carni equine, non indicate correttamente nell'etichettatura sull'imballaggio o, nel caso di prodotti alimentari senza imballaggio preconfezionato, se le informazioni relative alla presenza di carni equine non siano messe a disposizione del consumatore o delle collettività. Tali controlli dovrebbero essere effettuati su un campione rappresentativo.
- (13) Esistono metodi affidabili che consentono di rilevare con sufficiente accuratezza la presenza di proteine di specie non dichiarate in un campione. Il laboratorio di riferimento dell'Unione europea per le proteine animali nei mangimi può fornire utili indicazioni su tali metodi e sul loro uso. Le autorità competenti di Norvegia e Islanda vanno invitate a basarsi sui pareri di tale laboratorio per quanto riguarda i metodi che possono essere utilizzati.
- (14) La seconda azione dovrebbe comprendere opportuni controlli effettuati negli stabilimenti che trattano carni equine destinate al consumo umano, compresi prodotti alimentari provenienti da paesi terzi, allo scopo di rilevare eventuali residui di fenilbutazone. Anche tali controlli dovrebbero essere effettuati su un campione rappresentativo, tenendo conto dei dati relativi alla produzione e alle importazioni. In questo caso è opportuno fare riferimento ai metodi previsti nella decisione 2002/657/CE della Commissione che attua la direttiva 96/23/CE del Consiglio relativa al rendimento dei metodi analitici e all'interpretazione dei risultati ⁽⁴⁾.
- (15) Norvegia e Islanda dovrebbero comunicare regolarmente i risultati di questi controlli all'Autorità, al fine di valutare i risultati e di decidere in merito agli interventi più appropriati. Tali risultati saranno trasmessi alla Commissione europea.

⁽¹⁾ Atto di cui al punto 1.1.12 del capitolo I dell'allegato I dell'accordo SEE.

⁽²⁾ Atto di cui al punto 54zzzc del capitolo XII dell'allegato II dell'accordo SEE.

⁽³⁾ Atto di cui al punto 13 del capitolo XIII dell'allegato II dell'accordo SEE.

⁽⁴⁾ Atto di cui al punto 7.2.19 del capitolo I dell'allegato I dell'accordo SEE.

I provvedimenti di cui alla presente raccomandazione risultano conformi al parere del Comitato EFTA "Questioni veterinarie e fitosanitarie", che assiste l'Autorità,

(b) controlli ufficiali su carni equine destinate al consumo umano al fine di rilevare la presenza di residui di fenilbutazone.

HA ADOTTATO LA PRESENTE RACCOMANDAZIONE:

È opportuno che Norvegia e Islanda applichino un piano coordinato di controllo, conformemente alle disposizioni dell'allegato della presente raccomandazione, comprendente le seguenti azioni:

Fatto a Bruxelles, il 21 febbraio 2013

Per l'Autorità di vigilanza EFTA

(a) controlli ufficiali sui prodotti alimentari destinati al consumatore finale o alle collettività, commercializzati e/o etichettati come contenenti carni bovine; nonché

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON
Membro del Collegio

Xavier LEWIS
Direttore

ALLEGATO

Piano coordinato di controllo al fine di stabilire la prevalenza di pratiche fraudolente nella commercializzazione di determinati prodotti alimentari

I. AZIONI E CAMPO DI APPLICAZIONE DEL PIANO COORDINATO DI CONTROLLO

Il piano coordinato di controllo comporta due azioni.

AZIONE 1: Controlli dei prodotti alimentari commercializzati e/o etichettati come contenenti carni bovineA. *Prodotti interessati*

1. Prodotti alimentari commercializzati e/o etichettati come contenenti carni bovine (ad esempio, carni macinate, prodotti a base di carne e preparazioni di carni) che rientrano nelle seguenti categorie:
 - (a) prodotti alimentari in imballaggio preconfezionato destinati al consumatore finale o alle collettività, etichettati come contenenti carni bovine;
 - (b) prodotti alimentari messi in vendita al consumatore finale o alle collettività senza imballaggio preconfezionato e prodotti alimentari imballati nel punto vendita su richiesta del consumatore o preconfezionati per la vendita diretta, commercializzati e/o altrimenti presentati come contenenti carni bovine.
2. Ai fini di questo piano coordinato di controllo, si applica la definizione di "prodotto alimentare in imballaggio preconfezionato" di cui all'articolo 1, paragrafo 3, lettera b), della direttiva 2000/13/CE.
3. Ai fini di questo piano coordinato di controllo, si applicano le definizioni di "carni macinate", "preparazioni di carni" e "prodotti a base di carne" di cui ai punti 1.13, 1.15 e 7.1 dell'allegato I del regolamento (CE) n. 853/2004.

B. *Obiettivo*

Le autorità competenti di Norvegia e Islanda effettuano controlli ufficiali per stabilire se i prodotti di cui al punto A contengano carni equine, non indicate correttamente nell'etichettatura sull'imballaggio o, nel caso di prodotti alimentari senza imballaggio preconfezionato, se le informazioni relative alla presenza di carni equine non siano messe a disposizione del consumatore o delle collettività, conformemente alle disposizioni del SEE e, se del caso, alle disposizioni nazionali.

C. *Punti e procedura di campionamento*

1. Il campione deve essere rappresentativo dei prodotti interessati e coprire una serie di prodotti diversi.
2. Il campionamento dei prodotti è realizzato a livello della vendita al dettaglio (ad esempio, supermercati, piccoli negozi, macellai) e può essere esteso anche ad altri stabilimenti (ad esempio, depositi frigoriferi).

D. *Numero di campioni e modalità di campionamento*

La tabella che segue fornisce una panoramica del numero minimo indicativo raccomandato di campioni da raccogliere nel periodo stabilito nella sezione II. Le autorità competenti di Norvegia e Islanda sono invitate a raccogliere, se possibile, un numero maggiore di campioni. La distribuzione dei campioni per paese si basa sul numero di abitanti, con un numero minimo di 10 campioni dei prodotti interessati per paese e per mese di calendario, come indicato nella sezione II.

Prodotti alimentari commercializzati e/o etichettati come contenenti carni bovine	
Paese di vendita	Numero indicativo mensile raccomandato di campioni
Norvegia	50
Islanda	10

E. *Metodi*

Le autorità competenti di Norvegia e Islanda utilizzano preferibilmente il/i metodo/i raccomandato/i dal laboratorio di riferimento dell'Unione europea per le proteine animali nei mangimi.

AZIONE 2: Controlli delle carni equine destinate al consumo umano**A. Prodotti interessati**

Carni di animali delle specie equina, asinina o mulesca, fresche, refrigerate o congelate, classificate con il codice della nomenclatura combinata 0205 e destinate al consumo umano.

B. Obiettivo

Le autorità competenti di Norvegia e Islanda effettuano controlli ufficiali per rilevare l'eventuale presenza di residui di fenilbutazone nei prodotti di cui al punto A.

C. Punti e procedura di campionamento

Il campionamento dei prodotti è realizzato negli stabilimenti che trattano i prodotti di cui al punto A (ad esempio, macelli, posti d'ispezione frontalieri).

D. Numero di campioni e modalità di campionamento

Il numero minimo raccomandato di campioni da prelevare nel periodo stabilito nella sezione II è fissato a 1 campione ogni 5 tonnellate di prodotti di cui al punto A, con un minimo di 5 campioni per paese.

E. Metodi

Le autorità competenti di Norvegia e Islanda utilizzano metodi convalidati a norma della decisione 2002/657/CE della Commissione. Tali metodi sono consultabili sul sito web del laboratorio europeo di riferimento per i residui di medicinali veterinari e i contaminanti negli alimenti di origine animale per i residui elencati nell'allegato I, categoria A, punto 5) e categoria B, punto 2), lettere a), b) ed e), della direttiva 96/23/CE⁽¹⁾.

II. DURATA DEL PIANO COORDINATO DI CONTROLLO

Il piano coordinato di controllo è attuato per un periodo di un mese a decorrere dalla data di adozione della presente raccomandazione o al più tardi dal 1° marzo 2013.

III. COMUNICAZIONE DEI RISULTATI

1. Le autorità competenti di Norvegia e Islanda forniscono una sintesi delle seguenti informazioni per ciascuna delle azioni di cui alla sezione I del presente allegato:

- (a) numero di campioni raccolti, per categoria di prodotti;
- (b) metodo o metodi utilizzati per l'analisi e tipo di analisi effettuate;
- (c) numero di risultati positivi;
- (d) controlli di follow-up eseguiti in caso di risultati positivi nei prodotti di cui al punto A dell'azione 1, se il contenuto rilevato di carni equine supera l'1 %;
- (e) controlli di follow-up eseguiti in caso di risultati positivi nei prodotti di cui al punto A dell'azione 2;
- (f) risultati dei controlli di follow-up;
- (g) per i risultati positivi nei prodotti di cui al punto A dell'azione 2, il paese in cui l'animale in questione è stato certificato da macello.

Tale relazione è trasmessa all'Autorità entro 15 giorni dalla fine del periodo di un mese di cui alla sezione II.

La relazione è presentata secondo il modello che sarà fornito dall'Autorità.

2. Le autorità competenti di Norvegia e Islanda comunicano immediatamente all'Autorità eventuali risultati positivi dei controlli ufficiali effettuati in relazione alle azioni 1 e 2 di cui alla sezione I tramite il sistema di allarme rapido per gli alimenti e i mangimi.

3. Le autorità competenti di Norvegia e Islanda riferiscono altresì all'Autorità i risultati di eventuali controlli effettuati dagli operatori del settore alimentare su richiesta delle autorità stesse. Tali informazioni sono corredate dei dati di cui al punto 1 e presentate secondo il modello che sarà fornito dall'Autorità.

⁽¹⁾ Atto di cui al punto 2 della parte 7.1 del capitolo I dell'allegato I dell'accordo SEE.